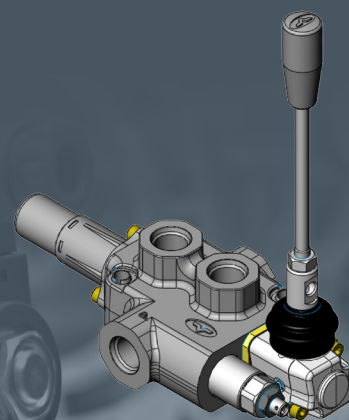




SDC - DISTRIBUTEURS POUR FENDEUSE À BOIS
SDC - LOG SPLITTER VALVES

Hydraulique
Électronique

| TABLE DES MATIÈRES - INDEX

Introduction	1
Sélection & code	2
Dimensions	3
Performances	6
Vues explosées	9
Notes techniques	12
Garantie	13

Introduction	1
Selection & code	2
Dimensions	3
Performances	6
Exploded views	9
Technical notes	12
Warranty	13

Note : Toutes les spécifications dans cette brochure se rapportent au produit standard en date d'aujourd'hui.
Canimex se réserve le droit d'interrompre, de modifier ou de réviser les spécifications de cette brochure sans préavis.

Note : All specifications in this brochure refer to the standard product at this date.
Canimex reserves the right to discontinue, modify or revise the specification shown in this brochure without notice.

Attention : Toutes les dimensions de cette brochure inscrites directement sur les dessins sont en millimètres et demeurent approximatives.
Pour des applications où les dimensions sont critiques, contacter Canimex.

Warning : All dimensions in this brochure shown on drawings are in millimetres and are approximate dimensions.
If your applications have space limitations, please contact Canimex.

INFORMATION GÉNÉRALE / GENERAL INFORMATION

SDC120W



Notre série **SDC** est spécialement conçue pour les fendeuses à bois. La particularité de ce distributeur est le retour automatique au neutre par la pression permettant ainsi une meilleure productivité durant le temps de cycle.

Notre série compacte **SDC120W** est munie d'une fonction régénérative permettant une avance vers la bûche encore plus rapide pour une économie de temps. En effet, en tirant sur le levier à la position 2, le cylindre s'active, mais en tirant jusqu'à la position 3, la fonction régénérative se met en fonction pour ainsi augmenter considérablement la vitesse d'avance du cylindre. On revient à la position 2 pour l'opération de fendage pour un maximum de puissance. L'action terminée, on relâche le levier qui revient à la position neutre. En poussant sur le levier à la position 1, celui-ci reste enclenché par le contrôle à détente et le cylindre se rétracte. À la fin de la course, l'augmentation de pression ramène le levier du distributeur à la position neutre.

Nos modèles **SDC200E** et **SDC200S** acceptent de plus grands débits et sont protégés par une couche de peinture noire pour une meilleure protection. En poussant sur le levier, le cylindre s'active pour fendre la bûche. L'opération de fendage terminée, on relâche le levier qui revient à la position neutre. En tirant sur le levier, celui-ci reste enclenché par le contrôle à détente et le cylindre se rétracte. À la fin de la course, l'augmentation de pression ramène le levier du distributeur à la position neutre.

SDC200E



SDC200S

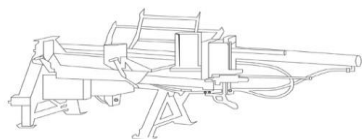


Our **SDC** series is a hydraulic directional control log splitter valve. The main feature of this series is the kick-out function which automatically kicks back to neutral when cylinder completes stroke.

Our **SDC120W** compact series comes with a regenerative function increasing the speed toward the log for a faster operation and time saving. Indeed, by pulling the lever to position 2, the cylinder activates, but by pulling the lever to position 3, the regenerative function starts to increase considerably the speed toward the log. By going back to position 2, the power is at its maximum to split the log. Once done, the lever is released and spring centered to neutral position. By pushing the lever in the detent release pressure position 1, the cylinder retracts and the valve kicks back to neutral when the cylinder completes stroke.

Our **SDC200E** and **SDC200S** valves are manufactured starting with a cast iron body plus a black paint for the best protection. These valves accept higher flows. By pushing the lever, the cylinder extends to split the log. Once done, the lever is released and the spool is spring centered to neutral position. By pulling the lever in the detent release pressure position, the cylinder retracts and the valve kicks back to neutral when the cylinder completes stroke.

APPLICATION TYPIQUE / TYPICAL APPLICATION



FENDEUSE À BOIS / LOG SPLITTER



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL CHARACTERISTICS

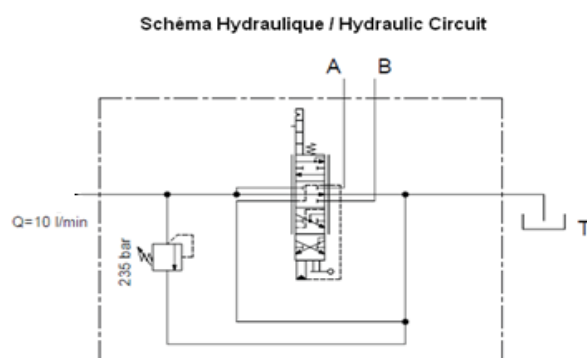
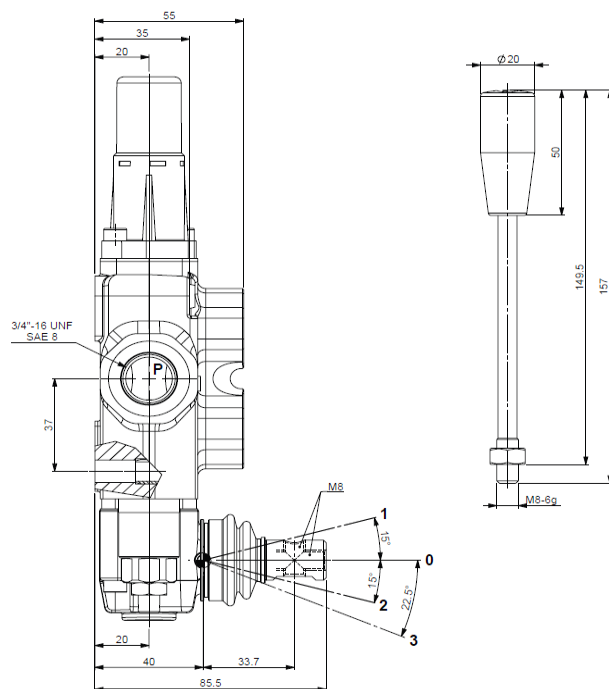
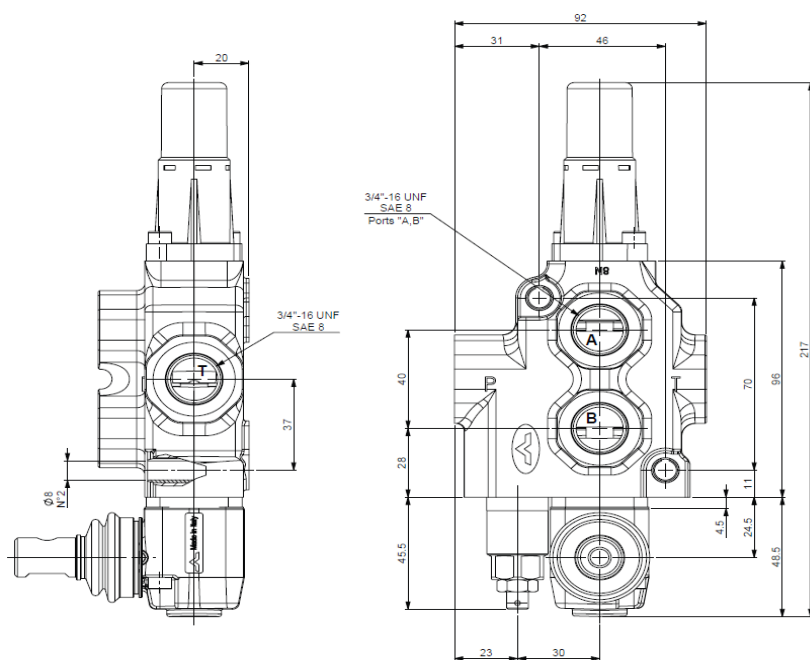
Caractéristiques / Characteristics	SDC120W	SDC200E	SDC200S
Débit nominal / Nominal flow	45 lpm (12 gpm)	76 lpm (20 gpm)	95 lpm (25 gpm)
Pression nominale / Nominal pressure	250 bar (3625 psi)	240 bar (3500 psi)	240 bar (3500 psi)
Pression nominale du retour auto / Nominal kick-out pressure	80 bar (1160 psi)	60 bar (870 psi)	60 bar (870 psi)
Fluide / Fluid	Huile minérale / Mineral oil		
Matériel des joints / Seal material	NBR (nitrile/buna)		
Température de l'huile / Oil temperature	-20°C to 80°C (-4°F to 176°F)		
Température ambiante / Ambient temperature	-40°C to 60°C (-40°F to 140°F)		
Pré-ajustement du limiteur de pression / Relief factory preset	235 bar (3400 psi)	220 bar (3200 psi)	160 bar (2320 psi)

NOMENCLATURE / ORDERING CODE

SDC	200S	/1-N	(G-160)	/1	9A(60)	LTR	-NE(PT)ND(AB)
Série Series	Modèle Model	Section	Limiteur de pression Main Relief	Tiroir Spool	Contrôle Retour Auto Kick-out control	Levier Lever	Filets Threads
SDC	120W 45 lpm 12 gpm	1-N (1section) (PTAB)	G4-235 Ajustable/Adjustable Préréglé à/Preset to 235 bar (3400 psi)	8N Regénératif Regenerative	13AF21 4pos. 70-140bar(1000-2000psi)	LAL150 Levier droit avec boîte Handlever with lever box	OB (SAE8(PTAB))
	200E 76 lpm 20 gpm		C-220 Fixe/Fixed Réglé à/Set to 220 bar(3200 psi)	1 Cylindre (A&B fermés) Cylinder (A&B closed)	9AZ(60) 3pos. 55-70 bar (800-1000 psi)	LTS Levier droit sans boîte Handlever, no lever box	NE(PT)ND(AB) (NPT 3/4(PT)1/2(AB))
	200S 95 lpm 25 gpm		G-160 Ajustable/Adjustable Préréglé à/Preset to 160 bar (2320 psi)		9A(60) 3pos. 55-70 bar (800-1000 psi)	LTR Levier à pommeau rond Round knob handlever	OD (SAE12(PTAB)) OD(PT)OB(AB) (SAE12(PT) 8(AB)) NE (NPT 3/4(PTAB)) NE(PT)ND(AB) (NPT 3/4(PT)1/2(AB))

1 bar = 14,5 psi

SDC120W



Description	Code Canimex
SDC120W/1-N(G4-235)/8N13AFZ1LAL150-OB	214939

SDC200E

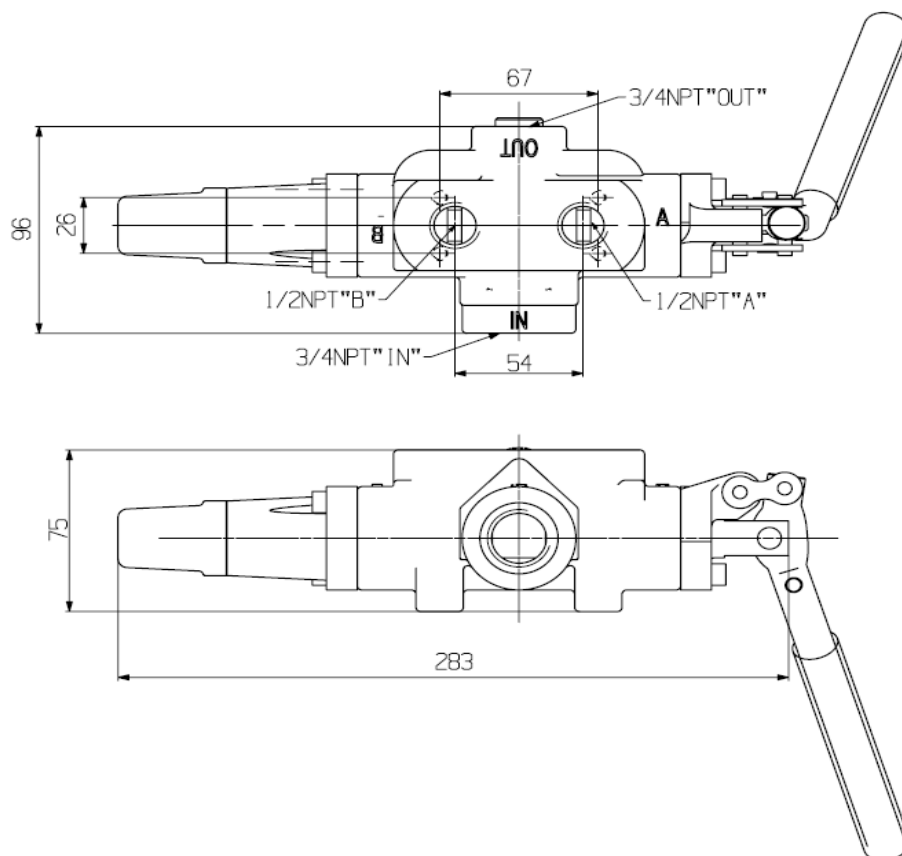
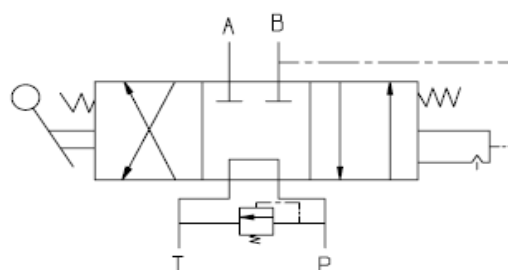
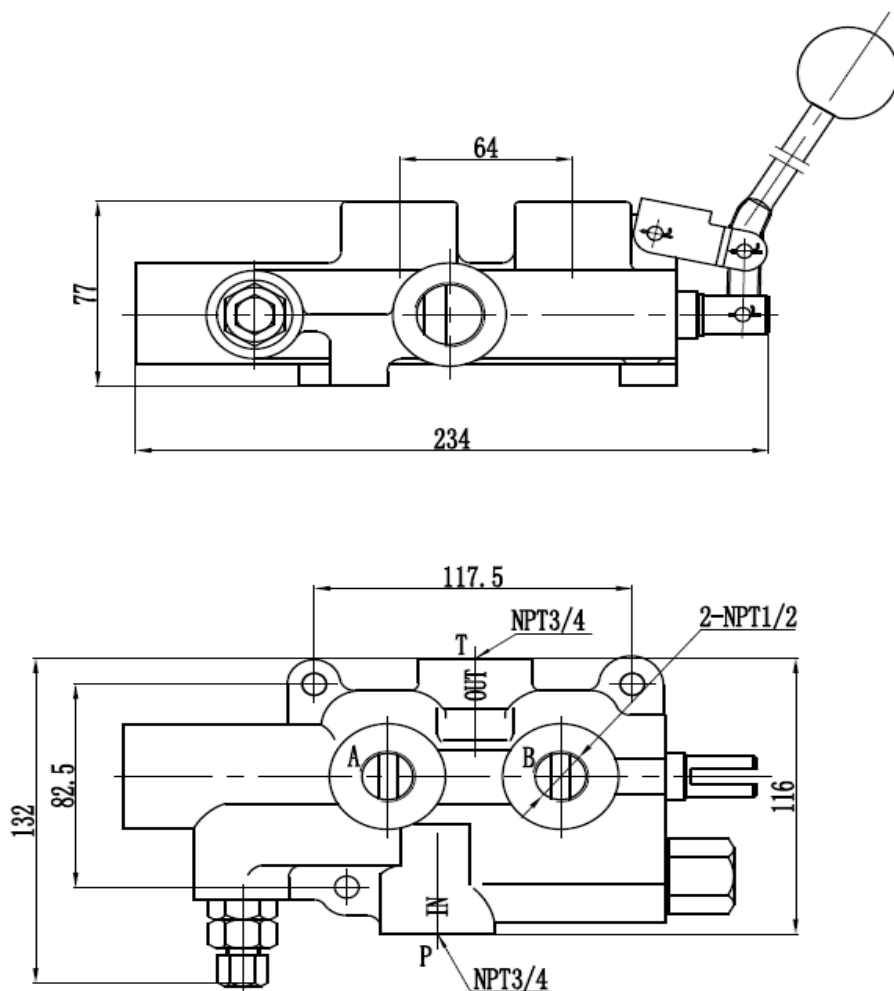


Schéma Hydraulique /
Hydraulic Circuit

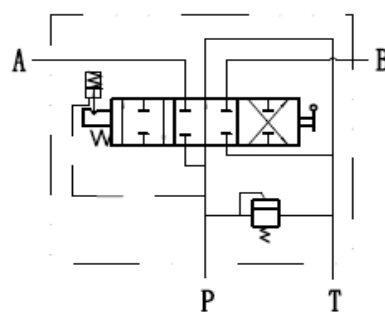


Description	Code Animex
SDC200E/1-N(C-220)/19AZ(60)LTS-NE(PT)ND(AB)	216891

SDC200S

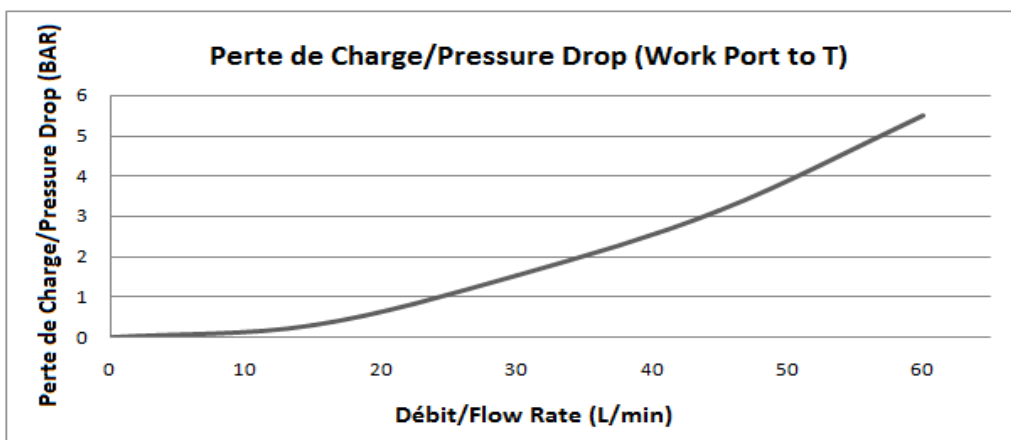
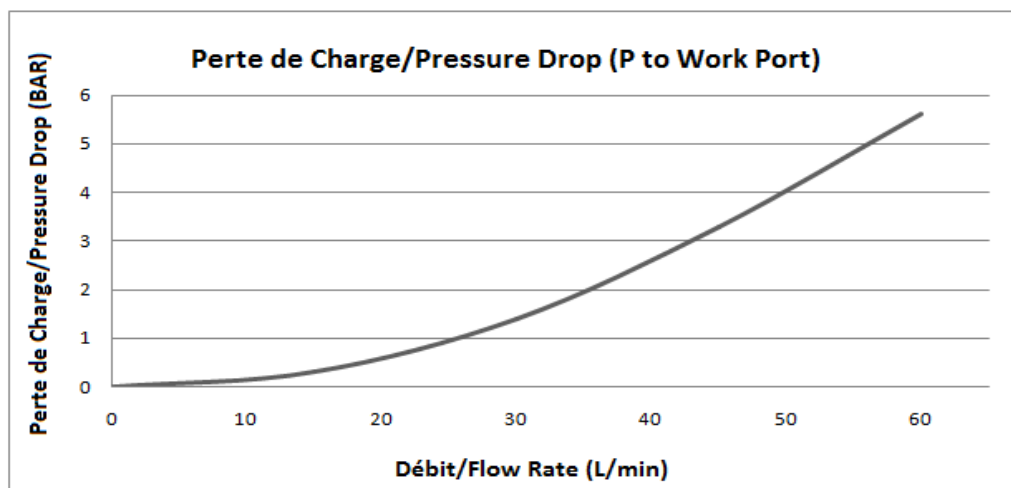
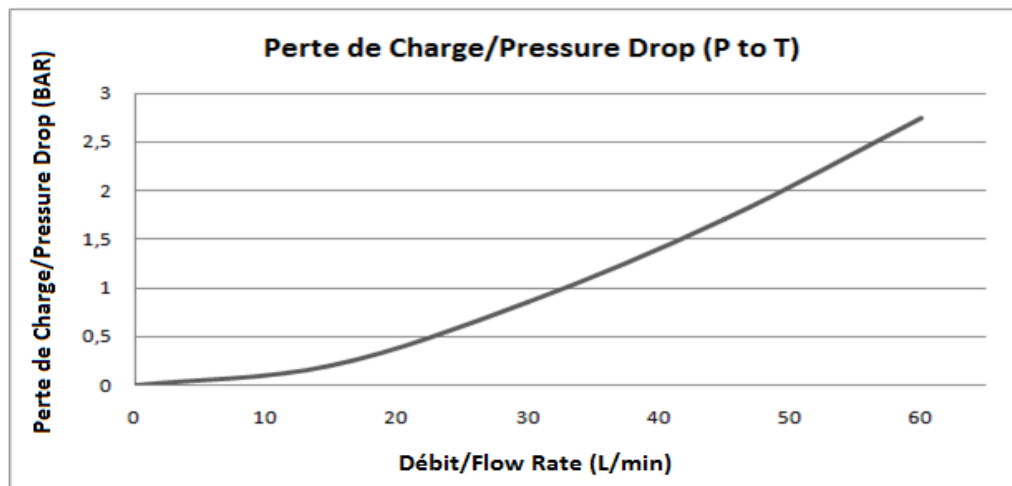


**Schéma Hydraulique /
Hydraulic circuit**

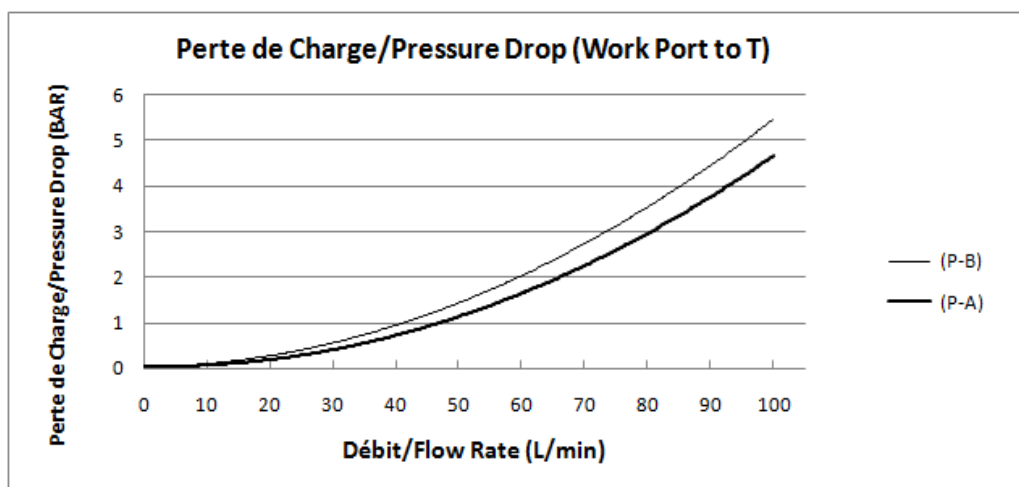
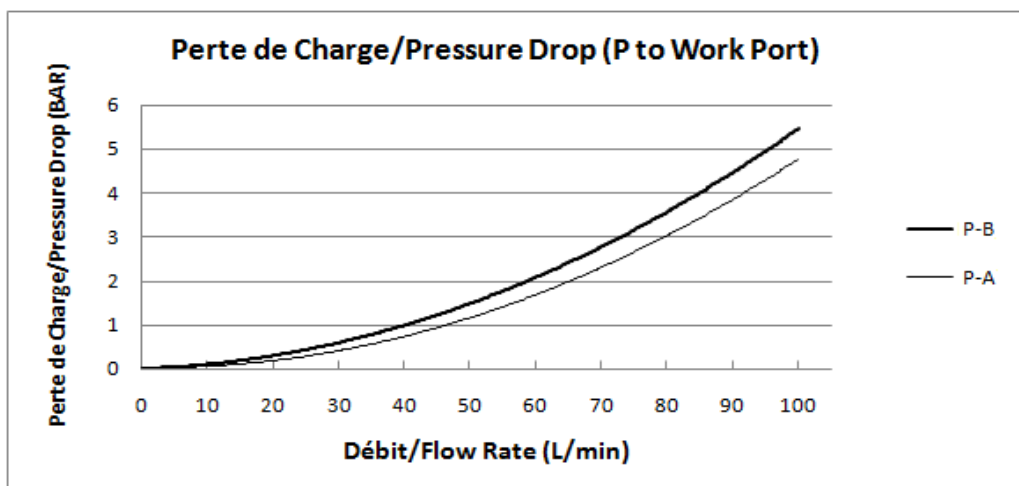
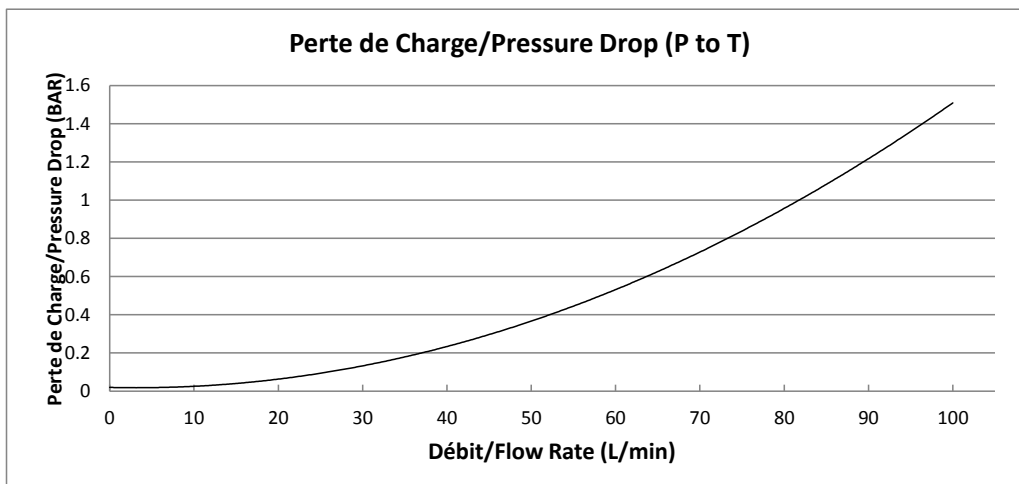


Description	Code Animex
SDC200S/1-N(G-160)/19A(60)LTR-NE(PT)ND(AB)	212012
SDC200S/1-N(G-160)/19A(60)LTR-NE	212011
SDC200S/1-N(G-160)/19A(60)LTR-OD(PT)OB(AB)	212013
SDC200S/1-N(G-160)/19A(60)LTR-OD	212014

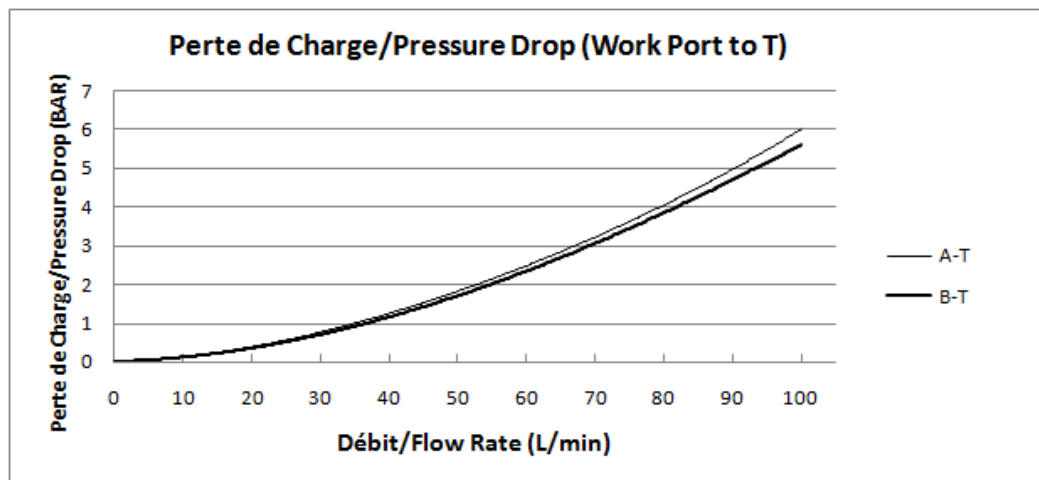
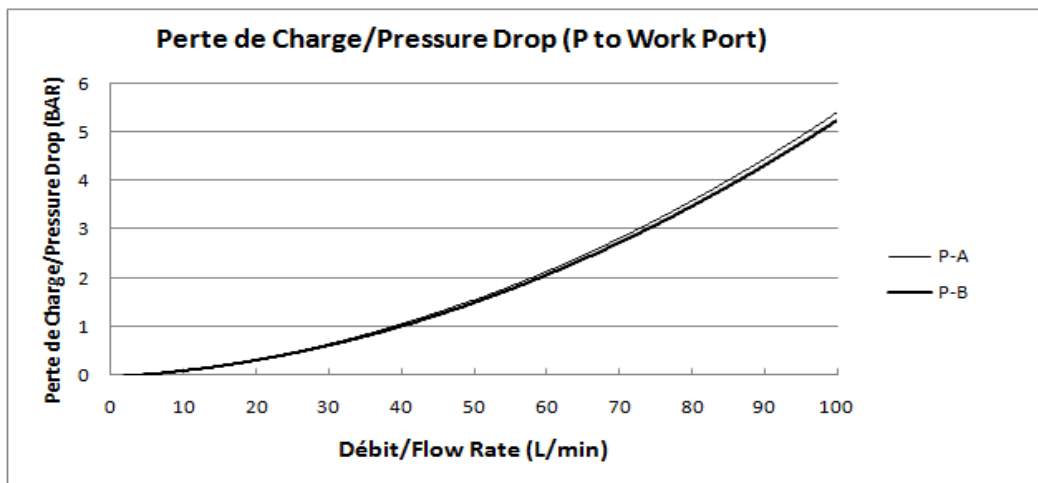
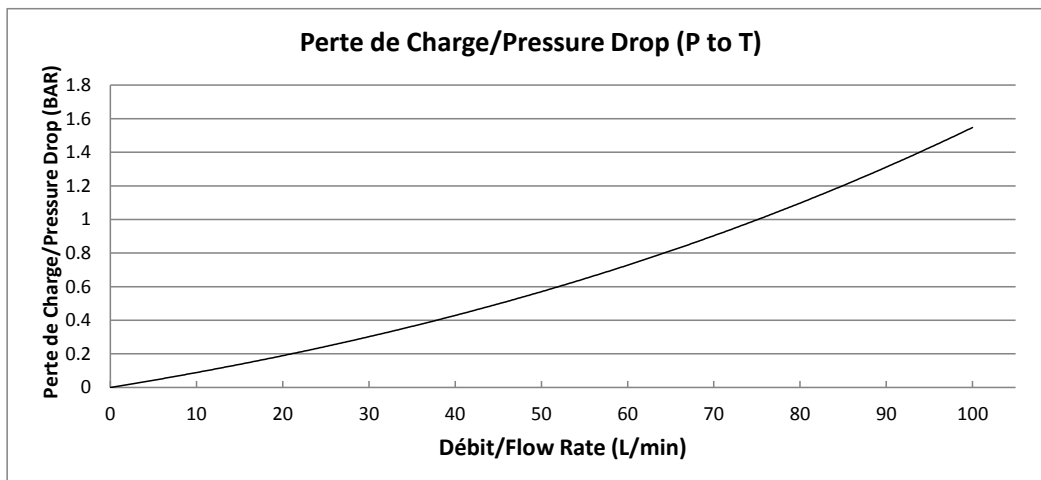
PERTES DE CHARGE - SDC120W - PRESSURE DROPS



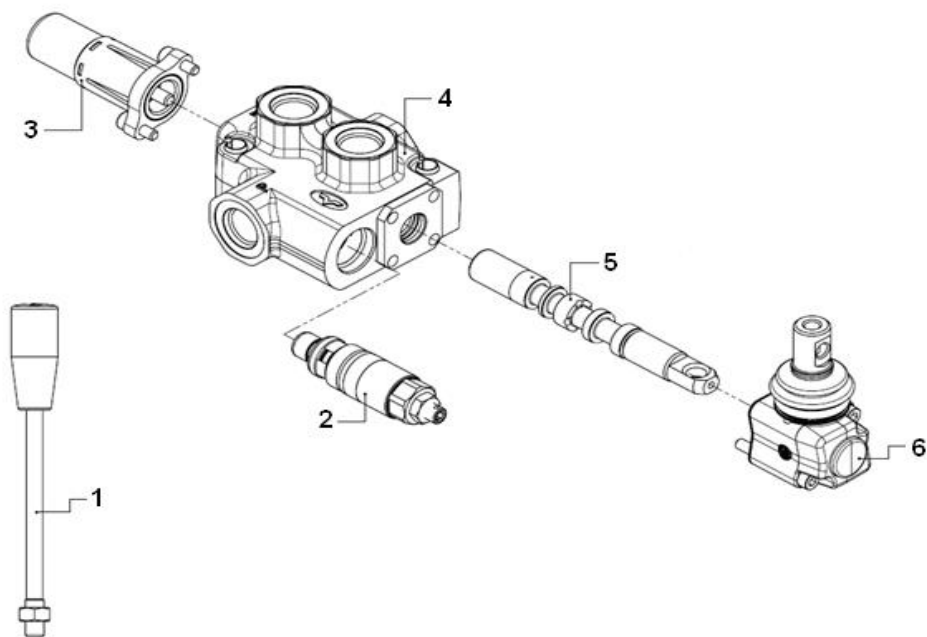
PERTES DE CHARGE - SDC200S - PRESSURE DROPS



PERTES DE CHARGE - SDC200E - PRESSURE DROPS

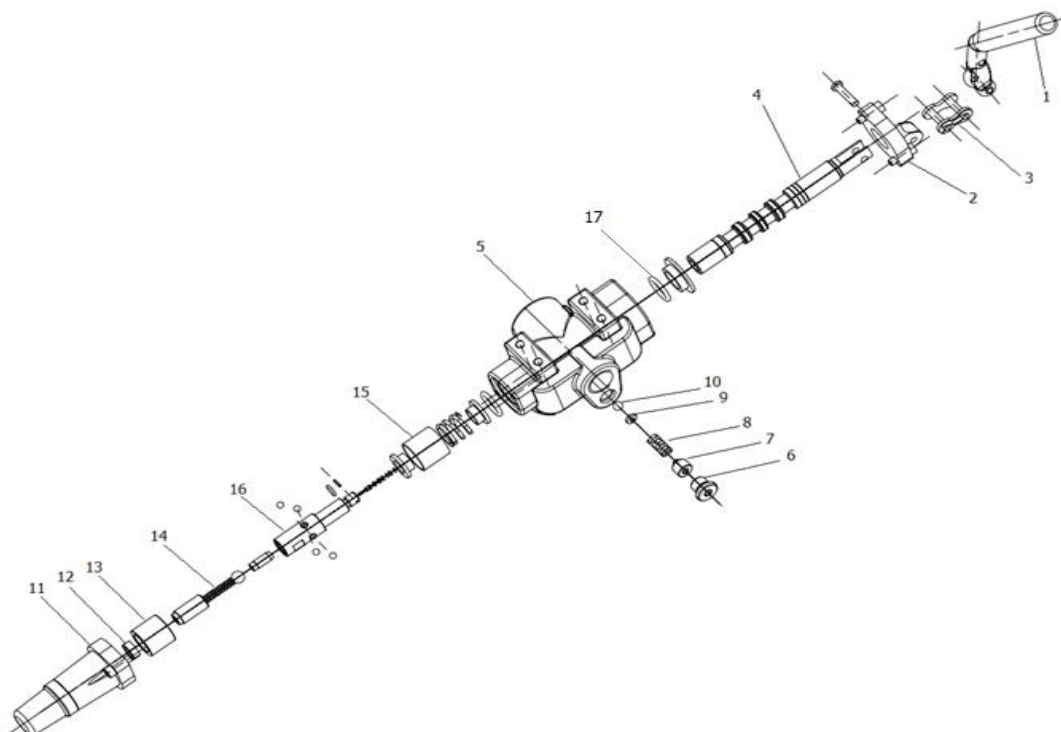


SDC120W



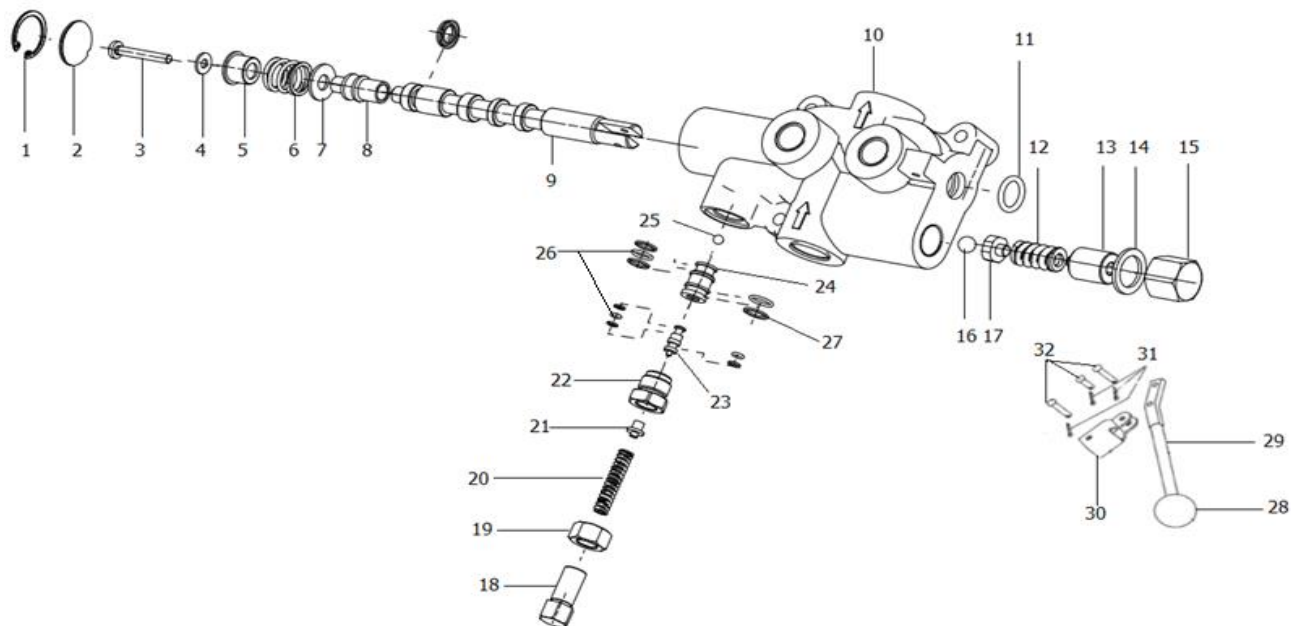
No	Description	Hex / Wrench (mm)	Couple de serrage Tightening (Nm)	Code Canimex
1	Levier / Handle	13	24	117701
2	Limiteur de pression / Main relief	19	42	210700
3	Contrôle de tiroir / Spool control	4	6.6	219894
4	Corps / Body			219892
5	Tiroir / Spool			219893
6	Boîte de levier / Lever box	4	6.6	219895
	Jeu de joints / Seal kit			119484

SDC200E



No	Description		Code Animex
1	Levier de contrôle	Control lever	216898
2	Crochet de levier	Lever bracket	-
3	Maillon	Chain connecting link	-
4	Tiroir	Spool	-
5	Corps de la valve	Body	-
6	Bouchon	Plug	216896
7	Vis	Screw	
8	Ressort	Spring	
9	Siège	Valve seat	
10	Boule d'acier	Ball steel	-
11	Capuchon	Detent cover	
12	Rondelle d'espacement	Spacer	
13	Entretoise	Bushing	
14	Ressort	Detent spring	-
15	Entretoise	Bushing	-
16	Douille d'encliquetage	Detent sleeve	-
17	Joint torique	O'ring	-
	Jeu de joints	Seal kit	216894

SDC200S



No	Description		Code Canimex
1	Segment d'arrêt	Snap ring	-
2	Rondelle d'espacement	Spacer	-
3	Bouchon à Vis	Cap screw	-
4	Rondelle	Washer	-
5	Entretoise	Bushing	-
6	Ressort	Spring	-
7	Rondelle	Washer	-
8	Douille d'encliquetage	Detent sleeve	-
9	Tiroir	Spool	-
10	Corps de la Valve	Body	-
11	Joint torique	O'ring	-
12	Ressort	Spring	-
13	Vis d'ajustement de pression	Relief adjusting screw	216895
14	Rondelle d'aluminium	Aluminium Washer	
15	Écrou	Nut	
16	Boule d'acier	Steel Ball	
17	Siège	Ball Seat	-
18	Vis d'ajustement du contrôle	Kick-out adjusting screw	-
19	Écrou	Nut	-
20	Ressort	Spring	-
21	Siège du ressort	Spring seat	-
22	Couvercle	Hex cover	-
23	Piston	Piston	-
24	Siège du limiteur	Piston sleeve	-
25	Bille d'acier	Steel ball	-
26	Joint torique	O'ring	-
27	Rondelle	Washer	-
28	Pommeau	Knob	216897
29	Levier	Handle	
30	Maillon	Link	-
31	Goupille fendue	Cotter pin	-
32	Goupille de blocage	Clevis pin	-
	Jeu de joints	Seal kit	216893

| NOTES TECHNIQUES / TECHNICAL NOTES

DIMENSION DES FILETS / THREADS SIZE

SAE		
Filets Threads	Dimensions	Code
SAE8	3/4-16 UNF	OB
SAE12	1-1/16-12 UNF	OD

NPT		
Filets Threads	Dimensions	Code
NPT 1/2	1/2"-14	ND
NPT 3/4	3/4"-14	NE

CONVERSION

Pression / Pressure	
1 psi = 0,0689655 bar	
psi	bar
500	34,5
1000	69,0
1500	103,5
2000	137,9
2500	172,4
3000	206,9

Débit / Flow	
1 gpm = 3,785 lpm	
gpm	lpm
1	3,8
5	18,9
10	37,8
15	56,8
20	75,7
25	94,6

FORMULES / FORMULAS

UNITÉS ANGLAISES / ENGLISH UNITS	
$Q_{th} = \frac{D \times N}{231}$ $HP_{th} = \frac{Q \times P}{1714}$ $T_{th} = \frac{D \times P}{75,4}$ $N_{th} = \frac{Q \times 231}{D}$	$= \frac{T \times N}{5252}$ $= \frac{HP \times 5252}{T}$ Q = Débit / Flow (gpm) D = Cylindrée / Displacement (in³/r) N = Vitesse de rotation / Speed (rpm) P = Pression / Pressure (psi) HP = Puissance / Power (hp) T = Couple / Torque (lb-ft)

UNITÉS MÉTRIQUES / METRIC UNITS	
$Q_{th} = \frac{D \times N}{1000}$ $HP_{th} = \frac{Q \times P}{600}$ $T_{th} = \frac{D \times P}{62,83}$ $N_{th} = \frac{Q \times 1000}{D}$	$= \frac{T \times N}{9543}$ $= \frac{HP \times 9543}{T}$ Q = Débit / Flow (lpm) D = Cylindrée / Displacement (cm³/r) N = Vitesse de rotation / Speed (rpm) P = Pression / Pressure (bar) HP = Puissance / Power (kW) T = Couple / Torque (Nm)

EFFICACITÉS POUR POMPES HYDRAULIQUES / EFFICIENCIES FOR HYDRAULIC PUMPS

$Q = Q_{th} \times \eta_v$ $T = \frac{T_{th}}{\eta_{hm}}$ $HP = \frac{HP_{th}}{\eta_t}$	η_v = Efficacité volumétrique / Volumetric efficiency = 0.97 η_{hm} = Efficacité hydro-mécanique / Hydro-mechanical efficiency = 0.88 η_t = Efficacité totale / Overall efficiency = 0.85
---	--

GARANTIE

Canimex inc. ne sera pas responsable des délais occasionnés par les exigences du distributeur, les difficultés ouvrières, les dommages à l'entrepôt, les accidents de toutes sortes, les fléaux de la nature, le manque de marchandises, les décisions gouvernementales ou toute autre cause de force majeure. La responsabilité de Canimex inc. sera limitée à la garantie émise par le manufacturier. La garantie de Canimex inc. concernant tous les produits hydrauliques ne saurait en aucun cas excéder celle du manufacturier. Ces produits sont garantis contre tout défaut pour une période d'un an à compter de la date de facturation de ces produits. En regard des produits qui auront été jugés défectueux pendant cette période, notre seule responsabilité est de remplacer ces produits sans frais, F.A.B. notre entrepôt. Cette garantie ne s'applique pas si le défaut est dû à un emploi abusif; à la négligence (incluant, mais non limité à, un mauvais entretien ou un entreposage inadéquat); à un accident; à une mauvaise installation; à une modification (incluant, mais non limité à, l'utilisation de pièces non conformes); à un mauvais ajustement ou à une mauvaise réparation; à une huile inadéquate; à la détérioration due à une réaction chimique; à l'usure due à la présence d'un produit. Aucune de ces circonstances ne saurait constituer un défaut au sens de la garantie. Canimex inc. ne peut être tenue responsable des dommages directs ou indirects, y compris ceux de nature accidentelle ou consécutifs d'un défaut. Canimex inc. ne sera pas responsable des délais causés par un défaut quelconque, ni pour les réparations effectuées par autrui. Les réparations faites par quelqu'un d'autre que Canimex inc. ne sauraient lier Canimex inc., et rendront toutes les garanties nulles et sans effet.

WARRANTY

Canimex Inc. shall not be responsible for delays caused by distributor's request, labour troubles, damage to warehouse, accidents of any kind, acts of God, shortage in merchandise, governmental regulations or other causes similar or otherwise beyond Canimex Inc.'s control. Canimex Inc.'s responsibility shall be limited to the warranty of the manufacturer. Canimex Inc.'s warranty regarding all hydraulic products shall not exceed manufacturer's warranty. Those products are guaranteed against defects in workmanship and material for the period of one year upon invoicing goods. As to products or parts thereof, which Canimex Inc. finds to have been defective during the warranty period, Canimex Inc.'s sole responsibility hereunder shall be to replace the defective hydraulic parts without charge, F.O.B. Canimex Inc.'s warehouse. This warranty shall not apply to any product which has been subjected to misuse; misapplication, neglect (including but not limited to improper maintenance and storage); accident, improper installation, modification (including but not limited to use of unauthorized parts of attachment), adjustment or repair; inappropriate type of oil; deterioration by chemical action and wear, caused by the presence of abrasive materials, and/or by regular use of the product. None of these circumstances shall constitute a defect pertaining to the mentioned warranty. Canimex Inc. is not liable for damages of any sort whatsoever, including incidental or consequential damages. Canimex Inc. will not be liable for delays caused by said defects and will not be responsible for work or repairs done by others will automatically void the guarantee.



Chez CANIMEX, nous redéfinissons les fondements du service, jour après jour.

Les produits de qualité que nous concevons, produisons, assemblons et importons sont le fruit de notre implication proactive.

C'est plus que notre manière de fonctionner. C'est la manière dont nous aimons fonctionner. C'est ce qui fait toute la différence pour nos clients – et pour nous.



At CANIMEX we redefine the meaning of service every day.

The top-quality products we import, design, assemble and produce are supported by our proactive involvement.

More than just the way we do business. It's the way we like to do business. And that makes all the difference in the world to our customers – and to us.

**Division *Hydraulique*
et *Électronique***

CANIMEX INC.

285, Saint-Georges, Drummondville
(Québec) Canada J2C 4H3

1-855-777-1335 | 1-819-477-1335

canimex.com | hyd@canimex.com

